

DOMENIE IV DI CUARESIME

Antifone di jentrade cf. Is 66,10-11

Indalegriti, Jerusalem,
e ducj vualtris che i volês ben daiti dongje.
Gjoldêt plui che o podês cun jê, ducj vualtris che o vês patît par jê:
saciaitsi de bondance de vuestre consolazion.

No si dîs Glorie a Diu.

Colete

Diu, che midiant dal to Verbo
tu âs riconciliât cun te in maniere straordenarie la gjernazie umane,
dai al popul cristian la gracie
di cori cun devozion pronte e cun fede vive
viers des fiestis che a stan par rivâ.
Pal nestri Signôr Jesù Crist to Fi, che al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE Js 5,9.10-12

Il popul di Diu, jentrât te tiere prometude, al celebre la Pasche.

Dal libri di Josuè

In chei dîs, il Signôr i disè a Josuè: «Vuê us ài tirât vie il disonôr dal Egjit».

I Israelits si camparin a Galgale e li a faserin la Pasche, ai cutuardis dal mês, sore sere, te plane di Jeric. Tal indoman de Pasche a mangjarin la robe di chê tiere, pan cence levan e spîs brustulîts, in chê stesse dì. Tal indoman che a vevin mangjade robe di chê tiere, no colà altri la mane. I Israelits, che no vevin plui la mane, a mangjarin in chel an robe de tiere di Canaan.
Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL dal Salm 33

R. Il Signôr al è dongje di chei che lu cirin.

O vuei benedî il Signôr cence polse,
la sô laut simpri su la mê bocje.
La mê vite tal Signôr si glorie,
che lu sepin i puars e si indalegrin. **R.**

Laudait cun me il Signôr,
puartìn il so non ducj insiemi.
O ài clamât il Signôr e lui mi à dade rispueste,
mi à deliberât di ogni fastidi. **R.**

Cjalaitlu lui e us lusaran i vôi,
lis vuestris musis no varan di diventâ rossis.
Chest biât al à berlât e il Signôr lu à scoltât,
e lu à deliberât di dutis lis sôs penis. **R.**

SECONDE LETURE 2 Cor 5,17-21

Diu nus à riconciliâts a sè in Crist.

De seconde letare di san Pauli apuestul ai Corints

Fradis, se un al è in Crist, al è une creature gnove; lis robis di prime a son passadis, ve che ind è nassudis di gnovis!

E dut al ven di Diu, che nus à riconciliâts cun lui midiant di Crist e al à metût tes nestris mans il ministeri de riconciliazion. Di fat al è stât Diu a riconciliâ il mont in Crist, no metint in cont ai oms lis lôr colpîs e dantnus a nô la peraule de riconciliazion. Sicheduncje nô o sin i rapresentants di Crist e al è come se Diu al raccomandà midiant di nô. Us suplichìn in non di Crist: riconciliaitsi cun Diu! Chel che nol à cognossût pecjât, lui lu à fat diventâ pecjât par nô, par che nô o podessin diventâ midiant di lui justizie di Diu.

Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI Lc 15,18

R. Glorie e laut a ti, o Crist!

O tornarai di gno pari e i disarai:

Pari, o ài pecjât cuintri dal cîl e cuintri di te!

R. Glorie e laut a ti, o Crist!

VANZELI Lc 15,1-3.11-32

Chest to fradi al jere muart e al è tornât in vite.

Dal vanzeli seont Luche

In chês volte, chei che a scudevin lis tassis e i pecjadôrs a levin dongje di Jesù par scoltâlu. I fariseus e i dotôrs de leç a bruntulavin disint: «Chel chi al acete i pecjadôrs e al mangje cun lôr». Alore Jesù ur contà cheste parabule: «Un om al veve doi fîs. Il plui zovin i disè al pari: Pari, dami daurman la part di ereditât che o ài dirit. Alore il pari al spartì la robe fra i doi fîs. Pôcs dîs dopo, il fi plui zovin, ingrumade dute la sô robe, al partì par une region lontane e li al mangjà dut ce che al veve vivint di sporcaçjon. Dopo che lui al veve netât fûr dut, e rivà in chel paîs une grande carestie e lui al scomençà a cjatâsi intrigât. Alore al lè di un dal puest e si metè a vore sot di lui. Chel lu mandà tai cjamps a passonâ i purcits. Pe fan che al veve, al varès bramât di passisi magari cul glant che a mangjavin i purcits, ma nissun no i 'nt dave. Alore, tornât in sè, al disè: Ducj i fameis in cjase di gno pari a àn tant ce mangjà che a vuelin e jo invezit culi o mûr di fan. O tornarai di gno pari e i disarai: Pari, o ài pecjât cuintri dal cîl e cuintri di te; jo no merti plui di jessi clamât to fi. Tratimi come un dai tiei fameis. Si metè in viaç e al tornà di so pari.

Biel che al jere in mò lontan, so pari lu viodè e al sintì compassion di lui. I corè incuintri, i butà lis mans tor dal cuel e lu bussà. Il fi i disè: Pari, o ài pecjât cuintri dal cîl e cuintri di te. No merti plui di jessi considerât to fi. Ma il pari ur dè ordin ai servidôrs: Svelts, quartait chi la vieste plui bieie e metêlje intor; metêjti l'anel tal dêt e i sandui tai pîts. Cjapait il vidiel ingrassât e copaitlu. Fasìn fieste cuntun grant gustâ, parcè che chest gno fi al jere muart e al è tornât in vite, al jere pierdût e al è stât cjatât. E a tacarin a fâ fieste.

Il fi plui grant al jere tai cjamps. Tal tornâ, cuant che al fo dongje di cjase, al sintì a sunâ e a balâ. Al clamà un dai servidôrs e i domandà ce che al jere sucedût. Il servidôr i rispuindè: Al è tornât dongje to fradi e to pari al à fat copâ il vidiel ingrassât, parcè che al à tornât a vê so fi san e salf. Lui si inrabià e nol voleve jentrâ in cjase. Alore so pari al jessì par cirî di convincilu. Ma lui i rispuindè a so pari: A son agns e agns che ti fâs di famei e no ài mai disubidît a un sôl dai tiei ordins. Cun dut a chel, tu no tu mi âs mai dât un cjavret di lâ a fâ fieste cui miei amîs. Cumò invezit che al torne cjase chest to fi che al à straçât ducj i tiei bêçs cu lis sdrondinis, par lui tu âs fat copâ il vidiel ingrassât. I rispuindè il pari: Fi gno, tu tu sês simpri cun me e dut ce che al è gno al è ancje to; ma si scugnive fâ fieste e jessi contents parcè che chest to fradi al jere muart e al è tornât in vite, al jere pierdût e al è stât cjatât».

Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Ti ufrìn contents, Signôr,
i regâi de redenzie eterne

e ti prein cun umiltât di fânusai celebrâ cun fede
e di presentâtai come che a mertin pe salvece dal mont.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunion Lc 15,32

Si scugnive, fi, jessi contents parcè che chest to fradi al jere muart
e al è tornât in vite, al jere pierdût e al è stât cjatât.

Daspò de comunion

Diu, che tu i fasis lûs a ogni om che al ven in chest mont,
fâs lûs, par plasê, tai nestris cûrs cu la grazie dal to sflandôr
par che o podedin pensâ simpri robis degnis
e che a plasedin a la tô maiestât e volêti ben cun scletece.
Par Crist nestri Signôr.

Preiere sul popul

Vuarde, Signôr, chei che ti prein, ten sù chei che a son debui,
vivifiche simpri cu la tô lûs
chei che a van indenant te scuretât de muart
e pal to boncûr liberiju di ducj i mâi
par che a puedin rivâ ai bens plui alts.
Par Crist nestri Signôr.